Brassó, 1892. VIII. évfolyam, 64-ik szám. Szombat, május 28.

Bérmentetlen levelek el nem fogadtatnak.

Előfizetési árak:
Helyben hákhos hordva, vagy vidékre postán küldve:
Egész évre . . . 7 frt — kr
Félévre . . . 3 „ 50 „
Negyedévre . . 1 „ 75 „
Külföldre egész évre 20 frank.

Egyes szám ára 5 kr. s kapható a kiadóhivatalban a Gross Gusztáv lottókollektorjában

BRASSÓ.

Politikai, társadalmi, közgazdasági, közművelődési és szépirodalmi lap.

Az E. M. K. E. brassómegyei választmányának és a Brassói Magyar Polgári Körnek hivatalos közlönye.

Hirdetések felvétetnek a kiadóhivatalban

Hirdetések díja:
4 hasábos gárm-nd-sor vagy annak helye 5 kr. Nagyobb és többszöri hirdetéseknél kedvezmény. Minden egyes hirdetés után még külön 30 kr. bélyegdíj fizetendő

Nyitttéri közlemény sora 10 kr.

Hirdetések és Nyitttér díjai előre fizetendők.

Megjelenik hetenkint háromszor: kedden, csütörtökön és szombaton.

Szerkesztőségi iroda
Brassó, Kolostor-utcza 26. szám alatt,
hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

A szerkesztőséért felelős:
FEJER VILMOS.
Kéziratok vissza nem adatnak

A lap kiadó-hivatala:
Brassó, Kolostor-utcza 26. sz. a.
Ide küldendők az előfizetési pénzek és hirdetések díjai.

Kereskedelmünk.

Vegyük szemügyre azokat az általános viszonyokat, melyeket kerületünk kereskedelme és ipara a lefolyt évben elénk tár.

Többféle körülmények összetalálkozásánál fogva számos nagy érdekkör helyzete még kedvezőbb képet tüntet fel, mint 1890-ben. Habár az aratás nagyjában véve valamivel gyengébb hozatalt nyujtott, a mezőgazdasággal foglalkozó lakosság busás kárpótlásra talált a mezőgazdaság legtöbb termékének tetemes áremelkedésében, melyet Európa egyes nagy területeinek kedvezőtlen aratása okozott, de főleg a gabonatermés rendkívüli silánysága Oroszországban. Az aratási termékek jóval előnyösebb értékesítése, a mezőgazda vevőképességét is annyira gyarapította, hogy az üzletvilág hozzák jutott jelentései, kevés kivétellel, az üzlet előnyös lefolyását hangoztatják. A bortermeléssel foglalkozó vidékeknek még egy további körülmény is javukra vált, minek folytán a bortermelésben részes gazdasági körök fogyasztó ereje nagy mérvben fokozódott Ugyanis a magyar s főként az osztrák borkereskedők kiterjedt vásárlásai következtében a must kereslete váratlanul élénkre fordult s az árak oly rohamosan emelkedtek, hogy évtizedek folyamán sohasem állottak oly magasan. Sajnos, hogy a peronospora viticola fellépése miatt egyes kitünő borvidékeinek teljesen rossz szüretéjük volt. Mindazonáltal az erdélyi borok már 1890-ben is feltünően élénk kereslete nagyon kedvező befolyást gyakorolt kereskedelmi viszonyokra.

Ez vala a két főmozzanat, melynek következtében az 1891-iki üzletévet üzleti köreinkre nézve általában kedvezőnek kell tekintenünk. Csakhogy ennek is megvannak a maga árnyoldalai, mert az élelmi czikkek megdrágulása kétségkivül az iparmunka előállítási költségeit is befolyásolta.

A kereskedővilág, nevezetesen a detailkereskedők'osztálya egészben véve meglehetett elégedve az 1891-ik évi állapottal. A vidéki lakosság fokozódott vásárló ereje főleg ezen a téren érvényesült s csakis azok a kereskedők panaszkodhatnak az üzlet kedvezőtlen meneteléről, kik inkább csak a városi vásárló közönségre vannak utalva S ez nyilván való. Az élelmi czikkek megdrágulása folytán a lakosság azon rétegeinek, melyek állandóan megszabott fizetésből élnek, minden a lényüzéshez tartozó kiadástól tartózkodniok kellett, minek következtében az előkelőbb városi közönségre számító kereskedők, főleg ősszel s karácsonykor, az üzlet lanyha folyását tapasztalhatták.

Az utazó ügynökök ellen irányuló állandó panasz jelenleg is fennáll, mivel ezek mindig arra törekszenek, hogy olykor felmerülő nagyobb üzletek pl. a kiházasitási kelengyékei, az állandóan lelepedett kereskedők elől elhalaszszák. Az uj házalótörvény remélhetőleg e tekintetben is javulást hoz.

A Románia a másfelé irányuló kiviteli üzletet illetőleg a legnagyobb brassói kiviteli czég következőleg foglalja össze jelentését: „Romániába, Bulgáriába és Szerbiába leginkább kötélárukat, faládákat és gyapjapokróczokat szállítunk, de megjegyzendő, hogy 1886. óta ezen czikkek kivitele is a legalsó szinvonalra süllyedt."

Daczára a városunkban uralkodó drágaságnak, az 1891 év kedvező képét tünteti fel a vagyongyarapodásnak, ha épen erre nézve a posta-takarékbetétek mérvadóul tekintetnek. Mig 1890-ben a befizetés összege 256,198 frtot, a kifizetésé pedig 149,831 frtot tesz, addig az 1891-iki kimutatás szerint a befizetés 642,091 frtra, a kifizetés 225,508 frtra tétetik. De tekintve, hogy a posta-takarékpénztárt nem annyira a kereskedő, mint inkább a fogyasztó osztály vesszi igénybe, jó progostiknonak vehető e jelenség az üzletek jövőjére nézve.

Kedvező hatást gyakorol városunk üzletének élénkítésére a botfalvi czukorgyár pénztárforgalma is, valamint a városunkat évről évre nagyobb mérvben látogató idegenek közgazdasági befolyása a fogyasztás emelkedésére. Brassóban 1891-ben az idegenforgalom a következő volt:

Bejelentettek összes száma 10,052.

Ebből 4864 a kereskedők, iparosok és vállalkozók; 1542 a földbirtokosok és magánzók, 1088 a lelkészek, tanárok, orvosok, ügyvédek és mérnökök, 1069 a hivatalnokok körébe tartozott, 474 pedig katona volt. A látogatottság legmagasabb adatát (1545) augusztus hava tünteti fel. A mult évben életbe léptetett és a város által fentartott idegenforgalmi iroda hasznos tevékenysége még továbbra is biztositani fogja az intézmény fenmaradását. A növekvő idegenforgalom pedig a ruhanemüek, a diszmüárúk, a rövidáru és divatczikkek s végre az élelmi szerek fokozódó kelendőségét fogja előmozditani.

Még csak a közlekedés által elérendő előny marad hátra, melyre nézve Lukács Béla államtitkár a napokban kereskedésünk érdekében már is intézkedett, midőn a brassó-háromszéki h. é. vasutak vonalain érvényes viteldijak mérséklése iránt felterjesztett kamarai kérvényre a következő magas leirásban válaszol:

„A brassó-háromszéki h. é. vasutak díjszabásainak mérséklése tárgyában folyó évi márczius hó 3-án 552 sz. alatt kelt felterjesztésére értesitem a kamarát, miszerint ezen helyi érdekü vasuton, nemcsak hogy magasabb viteldijak nem állnak fenn, mint a többi h. é. vasutakon, ellenkezőleg a törekvés már a díjszabások első felállításánál az volt, hogy a menynyire a csak nemrég megnyilt helyi érdekü vasut üzleti érdekei megendedik, főleg a tömegárukra nézve a lehetőség szerint leszállitott viteldijak érvényesittessenek.

Mindamellett nem kerülte ki figyelmemet, hogy a h. é. vasut fennálló díjszabása nem minden tekintetben felel meg az illető utdek gazdasági és forgalmi viszonyainak, s ehez képest ugyszólván, a vasut megnyitása óta folytonos tárgyalásban állok a helyi érdekü vasut részvénytársasággal, díjszabásainak megfelelő átalakitása iránt.

Miután azonban oly messze menő intézkedéseket, a milyenek az ország és a kereskedelem kozpontjától igen távol eső ezen vidék szükségletének megfelelnének, a vicinális vasut azpt erejéből végrehajtani alig volna képes: ennélfogva a m. k. államvasutak részéről ajánlatot tétettem a részvény-

TÁRCZA.

Házasság egy nap alatt.

A „Brassó" eredeti tárczája.—
(Folytatás és vége.)

Ezért vágtam én a földhöz a levelet, s ezért kivántam én pokolfenekére minden ilyen csókonis nagyhiányát.

Mit tegyek? — Mit tegyek? —

A nap már rég leáldozott, utolsó sugaraival megaranyozva a Czenket. — Az imolya haranglai esti imára szólítanak. — A földre lassan homály ereszkedék. — S én kiköngökölve ablakomból, néztem le az utczára, mely lassanként egészen néptelenné vált.

— — Valami fájó érzés vett rajtam erőt, melynek keltét megfejteni nem tudám. Szemem az átelleni ablakra tévedt, melyen keresztül egy lámpa homályos világa veté fényét az utcza kövezetére.

A város lecsendesdett.

A 11 órát elütötte.

Az ég azurjáról milliárd csillag hintó sugarait a házak tetőire, s a holdnak ezüst fátylán áltatszott jókaró mosolya, mely mondani látszék: áludjatok jól, álmodjatok szépeket.

— — — — — — — — — — — — — —

Az éj néma csendjéből egy ünnepélyes, szivig ható hang tűzdi fel magát.

A hang az átelleni ablakból jő.

Valaki ott a fajdalom megragadó érzésével énekli az „Örd meg Isten jó anyám!" dallamát.

— — Szivem egy nem ismert érzés alatt áll.

Előttem látok egy arany fürtli leánykát. Arczán, melyet a fájdalom diesőülté tesz, legördülő könyekkel, midőn anyja beteg ágya felé tekint.!

— — — — — — — — — — — — — —

„Isten óvja meg jó anyám!"

— — — — — — — — — — — — — —

Azután nem látok semmit — — szemembe két köny lopódzott.

III.

Az égen a rózsaszinü hajnal kitorjeszté szárnyait, egy kellemesen hűvös szél hinti a virágok illatát. A természet egész szépségét vidám örömmel tárja fel. — A regg bokszöntött.

— Hogyan, báre ur, nagyságod az éjjel le se feküdt? — E kérdéssel lépett be házigazdám.

— Nem, — felelem egyszerűen.

— De az Istenért! — ön halálsápadt — talán csak nincsen valami baja?

— Nincsen, jó barátom, — nyugodjék meg.

— — Az átelleni ablakban még mindig égett a lámpa, — a reggeli fénynyel való küzdésben mindig halványabban.

A szőke fürtü bus leányka ott térdelt beteg anyja ágya előtt.

— Nem ösmeri ön azokat? — — fordultam hirtelen házigazdámhoz, megjelelve az átelleni ablakot.

— Azok ott az emeleten? — Egy gépész.

— Eh! nem az, — a földszinten.

— A földszinten? — Szegény ez — — Ösmeri?

— Igen is, nem is. — A mint vesszük.

— Ők igen visszavonulva élnek, de mi róluk általában tudva van, azt közölhetem.

— Mondja — mondja — — —

— E család nem rég jött városunkba. Nincs ebb két événél. — Azóta folyton oda át laknak. — Valami menekült lengyel család lehet. — Mi legalább azt hisszük, mert egymás közöt rendesen e nyelvet használják. A családiló zene s nyelv órákat adott, s ebből látta el háztartását.

De — most lehet fölöve — meghalt Oderaszky ur — s azóta —

— Oderaszky? — kiáltám a legnagyobb bamulással.

— Igen, ez volt neve.

Házigazdám bizonyai azt gondolta, hogy megbolondultam, mert ugyancsak különös szemeket vetett reám, midőn az utolsó szavaknál nyakába borultam, azután egy tour keringőt táncoltam vele a szobában.

— De — hát — mi — ez? — kérdé nagy lihegve, midőn elereszettem.

Hanem a szerény másztert füldozni kezdé a sors, mert biz ő már e szavakat akkor mondta, midőn a lépcsőkön sietők, illetőleg rohantam; — — a igy nem is kaphatott rá feleletet.

Minden gondolkozás nélkül nyitottam be az átelleni házba, — s midőn Oderaszky lakosztálya előtt megállottam, — el kelle magamat mosolyognom — — valami nagyon, nagyon jó eszme ötlött agyamba.

* * *

— Kedves, szeretett nagynénem!

— Kőse jó Elemér? — — Szép kis hugocskám!

— Jó bácsi!

Ezen négy felkiáltás volt következménye az én látogatásomnak az Oderaszky családnál. Mert hogy odamentem, azt hiszem szükségtelen mondanom.

Most pedig egy kis felvilágositást.

Gróf Oderaszky Lajos csakugyan lengyel menekült volt. Pesten mint zenetanitó tartotta fenn magát, s ezen minőségben vette magyatyám testvére, báró Türkössy István szántón házához.

Klotilde, István leánya, ekkor 16 éves volt.

Oderszky lehetőleg 25.

A két fiatal csakhamar megszerette egymást.

A gróf pár hó mulva megkérte Klotilde kezét. De István báró, bár a gróf felfedezte előtte szülésének titkát, nemcsak leánya kezét tagadta meg, de Oderszkyt kiutasitá házából.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

társaságnak a fenálló üzleti szerződésnek oly alapon leendő módosítása iránt, mely lehetővé tenné a társaságra nézve, hogy a díjszabási jogot az államvasutak részére átengedje, vagy legalább a m. kir. államvasutak jelenlegi helyi díjszabását elfogadja.

Az esetben, ha a társaséggal a jelzett alapon eredményre jutni sikertülend, meg lesz egyuttal adva a lehetőség arra is, hogy a kamara által hangoztatott közgazdasági érdekek méltányos kielégítése biztosíttassék." A miniszter hellyett: Lukács Béla m. p. államtitkár.

— —

Belföld.

A valutarendezés Ausztriában. Az osztrák képviselőházban megtörtént a valuta javaslatok első felolvasása. Pener a szabadelvű párt vezére váratlanul mellette nyilatkozott s ezzel mintegy a Tanfe-kormányhoz való közeledését manifestálta. Annál nagyobb ellenségei a valutának a csehek és antiszemiták, kik a valuta pártolók mindenikében Ausztria ellenelt vélik látni. Lueger hazafiatlanságnak vádolja a „Neue Freie Presse" és a „Wiener Tagblatt" orgánumait, a nagy tőke szószólóit, kik Klapkát, Ausztria ellenségét, az arany valutával egyidejűleg hihetetlen módon ünnepelték. Bün és lelkiismeretlenségnek nevezi az arany valuta behozatalát, mire őt az elnök erélyesen rendre utasítja.

—

Magyar országgyűlés május 24. ülésén az elkereszteltei vita folytatásban Nagy István az 1868. 53. t.-cz. revizióját kívánta. Baky a felekezetek békéjét biztosító törvény fönntartása mellett érvelt s a népne velésnek nemzeti irányban való fejlesztését hangsúlyozta. Asbóth János éles birálat alá vette Csáky miniszter rendeletét; feltegezéssel a ház valamennyi pajtján visszatetszést keltettek, mire aztán Apponyi nagy átalánosságokban, de concret vélemény felemlítése nélkül tartá nagyszabású cultusbeszédét.

—

A vallások szabad gyakorlata. A szabadelvűpárt mára 24-ikí értekezletén Csáky Albin gróf miniszter és a kormány hozzájárult Irányi Dánielnek a vallások szabad gyakorlatáról tett indítványához. A szabadelvűpárt egyhangu helyeslésével fogadta a kultusminiszter elhatározását.

—

A győri mandátum. Baross halála után el lehet győrött is mondani, hogy meg halt a gyermek, oda a kamasag! Mert ugott a kereskedelmi város élelmessége abban nyilvánul, hogy kőpenyt forgatnak s ellenzéki jelöltet állítanak fel majd Győry Elek, majd Kass Ivor, személyében. Kautz azonban eléggé befolyást gyakorol még rájuk, hogy a régi elvet oly könnyedén el ne lökjék maguktól. Legyen ugy!

—

Baross utódként most ismét Hieronymiht emlegetik, miután Lukács Béla az állami számvevőszék elnökével való közeli rokonságánál fogva a miniszterségre nem kompetálhat.

Külföld.

Ferdinánd bolgár fejedelem Murányi grót wén alatt Poprád-Felkáról nehány napra Beésbe érkezett. Kiséretében van egy szász herczegi titkos udv. tanácsos. Egy bolgár ornagy, két testőr főhadnagy a Ikalovic dr. udvari orvos. A titkos kabinet főnöke szonban sulyos betegsége következtében három havi szabadságot kapott.

—

A dán király aranylakodalma alkalmából 25 én számos testületet fogadott, melyek alapítványokról szóló okleveleket és ajándékokat nyujtottak át, köztük egy díszkocsit a kézmüvesek nevében. A király a nemet császár képviselőjét a királynak képviselőjével együtt fogadta.

—

Belgiumban a választások véres küzdelmekre nyujtanak alkalmat liberálisok és klerikálisok között. Brüszszel elővárosaiban az az előbbiek győztek. Löwenben az utczai véres összetűzésekek esztétól éjfélig tartottak daczára a rendőrség fegyveres közbelépésének.

—

Az uj olasz kabinet bemutatása a képviselőházi mázus 25-iki ülésén megtörtént. Giolitti miniszterelnök kifejtette az uj kormány programmját, mit a szenatus ülésén ugyanaz nap ismételt. Imbriani képviselő a házban botrányt idézett elő, megtámadván a kabinetet s annak egyes tagjait. A ház elnöke ötz végén bejelentié irásban lemondását: a lapok bizonytalanoknak tartják a parlament helyzetét.

Baross, Fiume és a keleti kereskedelem.

Magyarország kereskedelme egész a legujabb időig nem tartott lépést az ország általános gazdasági fejlődésével. Kereskedelmi tekintetben hazánk nagyrészt még révüldel ezelőtt is nem volt egyéb, mint osztrák dependencia. Annak éles látassát, kit a kérlelhetlen halál oly korán oragadott tőlünk, Baross Gábor gondoskodó szemeit nem kerülte ki e megszégyenitő s veszedelmes állapot. Az ő kitünteté vas inicitativával fogott e bajon s oly eredmenyekre jutott el ezevel ezelőtt: egy tárnagsát alapitott, melynek feladata, a magyar kereskedelem emancipátója az egész vonalon. A magyar behozatalt Triesztből Fiumeba szaritani, a Kelet nyers termenyeit kivitelét Magyarországon keresztül terelni: ez volt a feladat, melyet Baross a magyar kereskedelmi résznyénytársaság elé tüzött.

Csak egy év óta működik a társaság és már a legörvendetesebb eredményeket képes felmutatni kereskedelmünk önállósitása tekintetében. Törekvései, a magyar behozatalt gyarmatárukban és gyümücsben Triesztből Fiumeba terelni, már kezdetben oly eredményesek voltak, hogy megnyugvással tekinthetünk a további sikerek elé. Míg Magyarország tetemes kávéstukségletét csak másod és harmadkézből kapta, a társaság felkereste a termelő helyeket az Oczeánon tul és Magyarországba egyenes kávébehozatali rendezett be; hasonlóképp közvetiti az egyenes indigobehozatalt Indiából. Más részt élénkebbé s bensőbbé tette az intézet a gazdasági forgalmat a Kelettel. Sikerrel törekedett oda, hogy a Balkán államok forgalmát Magyarországon keresztül terelje, továbbá nevezetes forgalmat teremtett az Aldunán. A Balkánt az ügynökségek hálójával vonta be, melyek mint a magyar kőgazdaság előőrsei működnek. Ha megemlékezünk még a keleti gyors-csomagszállitásról, melyet a társaság létesitett, akkor az intézet tevékenységének oly korrajza fekszik előttünk, mely bizonyitja, hogy a mag. melyet Baross vetett el, nemcsak kikelt, hanem a legdúsabb gyümücsökké is igért. Folytassa mikodését az intézet annak szellemében, a ki őt megalkotta!

A brassói magyarság intéző bizottsága.

Emiléttük volt lapunk 53-ik számában, hogy a magyarság intéző bizottságának elnöksége a szervezkedés- és intéző bizottság alakitásáról szóló jegyzőkönyvi kivonatot megküldötte a helybeli szász nép kerületi, roman nemzeti párt- és a szabadelvűpárt választmányainak illetve elnökségeinek. A szász néppárt kerületi választmánya örömmel és helyeslésével vette tudomásul a szervezkedést s ennek a kivetkező (hu fordításban alább közöli) válaszirataban adott kifejezést:

„A brassói magyarság tisztelt Végrehajtó Bizottságának, tekintetes Nagy István ur kezéhez Brassóban."

„A brassói szász kerületi bizottság f. hó 20-iki gyülésében a tisz. Végrehajtó bizottság átiratát tudomásul vette s elhatározta, hogy erről magyar polgártársainkat értesiteni fogja, biztositván őket, hogy városunk és vármegyénk javára, valamint a lakosai közötti egyetértésére irányuló törekvéseiket támogatni mindenha készek lesszünk.

Brassó, 1892. május 20.

A brassói szász kerületi bizottság

Ádám Károly s. k. elnök. *Schiel Gusztáv* s. k. jegyző.

Semmi kétség immár, hogy az egyetértő, őszinte munkásság elé akadály nem gördittetik s Brassó varos polgárait ezentul a város és a közös haza jólétére irányuló munkában együtt látjuk. Ujból is üdvözöljük a brassói magyarság e szép jövőt igéró mozgalmat!

. . . a . . . ly

A magyar orvosok és természetvizsgálók

1892. évi augusztus 22—25. napjain Brassóban tartandó

XXVI. vándorgyülésének előrajza.

(Folytatás és vége.)

Augusztus hó 21-én, vasárnap:

Délután: a vendégek fogadtatása a vasuti indóháznál.

Este 8 órakor: ismerkedési estély a „Lövőház" helyiségében.

Augusztus hó 22-én, hétfőn:

Délelőtt: ünnepélyes megnyitó gyülés.

Délután: szakülések.

Este: tudományos estély.

Augusztus hó 23-án, kedden:

Egész nap: szakülések, este tudományos estély.

Augusztus hó 24-én, szerdán:

Egész nap: szakülések, este tudományos estély.

Augusztus hó 25-én, csütörtökön:

Délelőtt: ünnepélyes záró ülés.

Kirándulások.

Azon napokon is, melyeken a vándorgyülés szakülészt tartja, alkalmas időben kisebb séták és kirándulások tervezetnek Brassó természeti szépségeiben gazdag közeli környékére. Augusztus hó 26. és 27-ikére nagyobb kirándulás terveztetik a barczasági havasokra, nevezetesen a Nagykő-havas, Keresztényhavas és a Bucsecere, melyek mindegyike egy természetrajzi érdekességeinek, mint festői szépségeinek szempontjából, sok látnivalót nyujt. A kirándulások rendezését az erdélyi Kárpát-egyesület brassói szakosztálya volt szives elvállalni a szok résztes tervezete, a vendégek közöttt megérkezhtthoz fog szétosztatni.

Minden esen kirándulásokra vonatkozó tudakozódás s esetleges jelentkezés tárgyában való levelezés az erdi. Kárpát-egyesület brassói osztálya elnökének Römer Gyula, nagygyűlési titkárnak nevére czimzendő.

Végül az alulirt helyi rendező bizottság tisztelettel felkéri a vándorgyűlésen résztvenni kivánókat, sziveskedjenek ebeli szándokukat, hogy megfelelő lakásokról s ellátásról kiléltgitőlig gondoskodhassunk, a csatolt levelezőlap felhasználásával miélőbb ide bejelentenl, a ez előzetes jelentésre felkérjük első sorban azokat, kik hölgyet kiséretében szándokznak ez alkalommal városunkat megtisztelni, kiknek lehetőleg megfelelő elszálásolásról s szórakoztatásról külön hölgybizottság fog gondoskodni.

Brassó, 1892. április hónapban.

A helyi rendező bizottság.

Színészet.

Kedd. „Ninioche" előadásánál élvezhettem közönségé Schwarz Mari k.-t. ujból, mint a francia szindarabokban található demi-monde jellemek kitünő alaktónjét. Kedvesen, magas galanteriával játszott; igen érdekesen adta Ninichet, a párizsi nőt, és bárónőt, mint diplomata, erényes nejét egy személyben. Mint Ninicho, érthetően társalgott udvarlóival, engedékonynek mutatta be magát, noha férjére gondolt, kedvesen megfonyitve tisztelőit, visszavonult a törvényes hitves sorompói mögé. Pauser ur igen jól játszott, Folder és Jenbach urak szintén.

Szerda. „Az ülettárs" cz. vigjátékban utoljára lépett fel Schwarz Mari k. a. mint vendég. Mari szerepében állott előttünk, hár érthetetlen, miért vállalta magára ez igénytelen szerepet? Törekedett jól játszani, a mi ő neki ugy sem vált nehezére. De a vendégszereplőn, valamint a többi szinészeken is bizonyos kettős depresso férfiismerhetlenül jelentkezett. Ez pedig a sajnosan nyilvánuló résztvétlenségtől eredhet.

A csütörtöki előadás („Nanon" „az arany bárány" keresmárosnője) a tegnapihoz hasonló, de sőt fokozottabb enerválósággal folt le. A közönség nem tudni, mi okból, elítélőnap közönnyel tüntet, pedig ilyen törekvő társulatot pártolni épen mértő nemet közönségnek erkölcsi kötelessége. A szereplők mintha csak a levegőbe szólottak volna, akarlanul, gépiesen mozogtak, nem volt élet, erő bennök. Pauser urnak szokott humorát nem találtuk fel.

HELYI HIREK.

— Koronázási ünnepségek Brassóban Megmozdultak Brassó város intéző körei is, hogy ennek ügyében oralkodónk I. Ferencz József megkoronáztatásának 25-ik évfordulója alkalmaból Brassóban is örömünnepélyt rendezznek. Folyó hó 30-ára hétfőn rendkivili városi közgyűlest hivott össze a városi tanácz, s azon indítványozni fogja, hogy a koronázási jubileum alkalmából junius 1-jén Brassó varos kiviláglitassék, a jubileum napján Sándor napja egy nagy népünnepély rendeztessék. Ennek a dolognak már egy kis története is van. Az eszme, hogy Brassóban is a koronázási jubileum alkalmaból ünnepély rendeztessék, legelőször a brassói magyar kaszinó választmányi ülésén merült fel, s a magyar kaszinó választmánya, mert ugy volt értesítve, hogy a várost hatóság csupán a városházat szándokozik a jubileum alkalmaból kiviláglittatni, elhatározta, hogy felhivja az összes brassói magyar egyesületeket, hogy a kaszinóval együtt a koronázási jubileumhoz méltó ünnepélyt rendezzenek. E czélból a kaszinó lelkes felhivást intézett az összes egyesületekhez, felkérve azokat, hogy a folyó hó 26-ára e tárgyban összehivott értekezleten alla.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

E tettnek indokát csak az uralkodó házhoz való mély ragaszkodásábol meritjük.

Azon időben a lengyel menekültelket nagyon üldözték a kegyes császári kormány.

Klotilde sirt, könyörgött. — — A gróf eget, földet mozgásba hozott. — A báró hajthatatlan maradt.

Egy napon aztán elütünt mind a kettő.

— — Elvesztek nyomtalanul, — — többet nem hallott róluk senki.

* * *

— Tehát már akkor szerettél?

— Igen, nines erőm tagadni; — szerettelek! Mikor ide kőltöztél, akkor láttalak előszőr! — s valami elémádhatlan vágy vonzott hozzád. — Azután láttalak majdnem minden nap, s midőn egyszer-mákor hiában lestelek ablakomból, az nap oly szomoru, oly levert valék.

— Oh köszönöm, — köszönöm! e nyilatkozatoddal boldoggá tevél. — Tudod hogy én is rég szeretlek?! Oh nagyon rég! Midőn lelkemben átkezdék változni, s a blasirt ifjuból tettvágyó lőn, az ábrand, ez édes szülőtje a feldagadó szivnek, egy képet festett előmbe — — homályos volt az eleinte, de később a körvonlok egy határozott alakot nyerének. Midőn az éjjel, a bánattal arczodon anyád betag ágyánál megláttalak téged, ábrándképemet — oh akkor átlám végzetemet, mely ide hozott. — Megismerém az ég kezét, mely az élet örömgyőz utain lépteinket intézi.

— Isten áldjon meg édes Elemér! Tedd boldoggá őt!

Klotilde néni, — kiben a váratlan öröm a betegséget legyőzé. — áldólag, — szemében az öröm könyeivel — terjeszté az ágya elé térdelő boldog pár feje fölé kezét.

— — — — — — — — — — — — — —

— „Menyasszonyom Gróf Odersky Mária, — várjuk áldását? — Elemér".

— Jó lesz ify? — kérdém; a nagybácsihoz elkülendő sürgönyt elolvasva, kedves leánykámtól, ki kebelemre hajtá fejecskéjét és szemeiben az égő gyönyör tüze égett.

— „Igen, jól van!" válaszolt helyette egy hang, s a folnyitott ajtón egy lab, aztán egy irlóztató peripheriája has, aztán egy paraplü, aztán egy „Vatermörder" két rettentő nagyságu hegyes vége s végre egy vörös pofok arcz, a csukéhoz hasonló szemekkel — tolta be magát.

Hanem ez a vörös pofok arcz sugárzott az örömtől s a csukaszemek annyi jóakaratot fejeztek ki, hogy én önkénytelenül tártam ki karjaimat.

— Kedves, jó bátyám!

— Igy — igy — igy gyermekem! Ez legszebb napja életemnek — s midőn kebléret ölelt, a csuka szemekből két nagy könyv gördült alá a pofók piros arczon.

— Milyen jó szivűek tudnak lenni még a kolompárosok is! . . .

Br. T. E.

magukat képviselessék. Az értekezlet csütörtökön az összes brassói magyar egyesületek képviselőiből össze is jött, minthogy azonban időközben a városi tanács hivatalos átiratban tudatta a kasinóval, hogy maga a város zászdékozik népünnepélyen maradni, az értekezlet a tárgytalanná vált; csupán azt határozták el a megjelentek, hogy a városi közgyűlés megtartagjaiban a tanácsot ismét összejönnek, hogy a város által hozott határozatokat tudomásul véve az ezek által megjelölt keretéseen mindent megtegyenek arra, hogy a brassói magyarság a rendezendő népünnepélyen minnél nagyobb számban legyen képviselve; ez által is emelve annak díszét és fényét. Ez ujabb gyűlés junius 1-én szerdán délután 5 órakor fog a brassói magyar kasinóban megtartatni.

— A brassói torna és vívóegylet holnap majus 29-én délután 2-kor Pap kutjához lábdázási kirándulást rendez. Vendégeik urak és nők szivesen úttatnak. Különböző játékokról gondoskodva van.

— Brassó vármegye 1848—49-es honvédegyletе f. hó 29-én délöött 9 órakor a városi tanácsház-ik termében fogja évi rendes közgyűlését megtartani, melyre az egylet tagjai ezen ution is tisztelettel meghivatnak — A közgyűlés tárgyai: Elnöki megnyitó. Titkári jelentés. 1 végrehajtó bizottsági tag választása. A központ leiratai és indítványok. A közgyűlés nyilvános.

— A brassóném et férfiálegylet szombaton május 28-án tartja este 8 órakor a Hotel Central nagytermében az évi harmadik rendes hangversenyét Lassel Rudolf kapnagy vezetése alatt. Műsorozata: 1. A góthok éneke Alarich sirjánál a Busento folyóban (Liebe L.) 2. Férfi nézges: Uj tavasz. 3. Két népdal, kői nógyes a capella. 4. Két férfiénegyes. 5. Két magándal Gmeiner Elia k. a. alttal. 6. Csábítás. Vegyes kar. 7. Éjjeli zene, férfikarral. 8. „Margitka" Neubner Ottomár szerzeménye és egy ó-németalföldi férfikarra, 9. A német dal, férfinégyes Kalliwodától.

— A katonazenekar május 29-iki sétatéri zenéjének műsora: 1. Leier: Magyar dalok. Induló. 2. Reisiger: „Az estalieri szálmalom." Dalmó nyitány. 3. Schönchiegl: „Rohand"-keringő „Az operni kópé" cz. operettéből. 4. Neswadba: Válozatok a „Loreley" fölött. 5. Wiest: Egyveleg román nemzeti dalokból. 6. Zistler: „Custozzai emlék." Induló. Kezdete fél 12 órakor d. e.

— Egy 12 személyre való finom lo (damast) abroszt elloptak. A lopott tárgy hollétére, esetleg a tolvaj nyomára vezetőnek illő jutalom biztosíttatik. Közelebbi értesítést a lap kiadóhivatala ad.

KÜLÖNFÉLEK.

— József főherczeg Hegedüs Sándor kolozsvári rőfkereskedő kezéhez ismét 50 frtot küldött az Emke számára.

— Román testvéreink ultrái a koroxázai ünnepélyt köszörnné azzal akarják megzavarni, hogy deputáczió utján panaszolják el a trón előtt volt sérelmeiket. Mosoradumokban ignorolják a magyar állameszmét, indulói: „Az ősi szent szabadságnak és szentesitett törvényeinek. Megfeledkeznek a háláról, melyjel Magyarországnak tartoznak, a hol Rákóczy által mentetett meg nemzeti nyelvük; megfeledkeznek azon nagylelkűségéhőnkről, melyiket politikailag szabadá s emiveltségi kulturnéppé tette. A Tribuna pórias illemmel jelenti ki hős megvetését „az állami hatalom kivalságolt birtokosai ellai rendezett ünnepélyek iránt s hősége az hagyomány ragaszkodása mellett a Habsburgok diesőséges trónjához fog járulni, hogy kijelentse, miszerint ő egyszegyedül nem tud a többi honpolgárral örvendezni. Tán kövés az előfirtelje?

— Hymen. Giró Sázs János türkösi birtokos eljegyzete tatragni Szonda Katicza kisasszonyt.

— Minek honorarium? A napokban levelet ir szerkesztőségünkhöz egy valami Bába Pál nevezetű egyén, s mellékel gyenge veleji tárczát, annak kiküldést és a kiadóhivatal budgetje szerinti honorariumot kéve, „mert hogy szükége van rá". Szerkesztőségünk természetesen a firkával jóllaktatta a papirkosarat. De most? . . . A „M. H." szerint „Kőrösegy szép szerencsés Bába Pál papnövendéket" valóhamisitás s több rondbelli épületes esetekménykéri, a ki pénzzel, s egy szegény leánynak tett házasagi igéretel ellábalt. — Szerkesztőségünk most azt hiszi: jó lesz vonakodni Bába Páloktól s nem ajánlatos kiszörkeszteni hamarosan az „alázatos mellékletʼ-eket, melyeg valami gonoszteveőnek hozzuk a „holdvilágos" türmedvenyét.

— Az országháznak hallotja van. Királyi Pál a nemzeti párt elnöke, a derék hazafi, 1861 óta képviselő, május 25-án este fél 10 órakor meghalt.

— Klapka-alapitvány. A képviselőház elnöki szobájában hétfőn d. u. a közös szétosás kitünősége gyűlt össze a Klapka-alapitvány érdekében. A Klapka alat szerkesztett felhivás mellett még egy második fog országszerte kibocsátatni s az előreláthatólag 15—20 ezer frtra rugó gyűjtés a Ludovika-akadémiában egy alapitványi helyre fog fordittatni, melynek élvezete lehetőleg 48-as honvédek leszármazói illeti.

— Oktatásügyi statisztika. A miniszteri évi jelentésből kitünik, hogy 2 és fél millió tanköteles iskolás gyerek közül nem jár iskolába egy fél millió. 1 és fél millió pedig oda jár, hol: tanszer majd semmi sincs. A tőtenyésztésre fordított 2 milliós budgetből talán lehetne egy százszerel e czélra fordítani. Tovabbá 1780 kösség közül 240 ben nincs iskola. Hát a tanitók fizetése!

— Tisza Kálmánnak, mint a dunántuli ref egyházkerület főfelügyelőjének 25 éves jubileumat fogják szeptember 4-én Kőmaromban, az egykori installáczió szinhelyén fényesen megünnepelni.

— Achéen-ő-i világkiállitás nyitva ilegyen-e vasárnapokon? Ez ellen 11 millió purität polgára az Egyesült államoknak bevesen protestál egy egész kazai kérvényben, mit a kongresszushoz intézték. A kiállitás tartamára 5 ezer munkás leány nyer 4 óriási lakházban olcsó ebédet és biztos éjjeli szállást.

— Nagy botrány Pétervárott. A zoologia intézet megnyitásánál részeg tanulók nagy politikai botrányt okoztak s törniszuni kezdtek mindent, mikor a marselleise ünneléset megtiltoták. A rendőrség a köszönségtól támogatva a fékolempossokat letartóztatta. A sajtó élesen megtámadja a tanulókat.

A triesti általános biztosító társaság.

(Assicurazioni Generali.)

F. é. május hó 6-án tartott 60-ik közgyűlésén terjesztettek be az 1891. évi mérlegek. A zárszámadási jelentésből látjuk, hogy életbiztositási díjtartaléka 2,347.350 frt 23 krral szaporittatott s 1891. évi december hó 31-én 31.244.641 forint 59 krra emelkedett, mely összegbe azonban nincsenek betudva az 1.034916 frt 75 krt tevő kár- és nyereményrészesülési tartalékok, továbbá, hogy az 1891. évben 18.959.560 frt 79 kr. erejéig kötöttek uj életbiztositások, mely ez által az 1891. évi december 31-én érvényben volt életbiztositási tőkeösszegek, 132.477.289 forint 2 krra emelkedtek, s végre, hogy az életbiztositási ágban az 1891. évben az eddigi tőke beléértve a kötvényjöllelkedet, 5,821,119 ft 40 krt tettek. A tűz- és szállitmány-biztositási ágakban a díj és az illeték bevétel 9.064.122 frt 58 kr. volt, miből 2.316,655 frt 71 kr., mint díjtartalék és 765.248 frt 90 kr. mint kártartalék lett minden tehertől menten a jövő évre átvitelezve, holott az 1891. december hó 31 én érvényben volt biztositásokért a jövő években esedékessé váló díjkötelezvények összege 25,207,847 frt 99 krra emelkedett. Károkért az 1891. évben 8.530,153 frt 46 krt fizetett ki. Ehhez hozzádva az elbélyt években teljesitett kárfizetéseket, a társaság alapitása óta károk fejében 244.247,920 frt 89 krnyi igen is tekintélyes összeget fizetett ki. Ebből a kártérítési összegből hazánkra 45.885,756 frt 3 kr. esik, melyet a társaság 146.866 kár esetben fizetett ki. Az érdekltek arról arfolyam ingadozása fedezetére alakitott tartalék 1891. december 31-én 4.466,443 frt 04 krra emelkedett a mellett, hogy a sorsolás alá eső és a nevértékükben beváltható értékpapirok csakis nevértékükön vétetnek fel a mérlegbe, mig a nyereség tartalék alapszabályszerint mérvében a résvenytőke felosszegeben nyerje 2.625,000 frtban, az ingatlan tartalék 1.289,480 frt 92 krnyi összegben s végre a kétes követelések tartaléka 80,000 frton fentartatott. Miután az intézet a tartalékokat 2.768,715 frt 66 krajczárral szaporitotta, s összes biztositási alapjai 46.528.568 frt 62 krra emelettetek, melyek is a következő értékekben u. m.:

1. Ingatlanok és jelzálog követelések 9,044.923 frt 74 kr. 2. Életbiztositási kötvényekre adott kölcsönök 3,082,559 frt 79 kr. 3. Állampapirokra adott kölcsönök 33,980 frt 13 kr. 4. Értékpapirok 28,014,747 frt 79 kr 5. Tárcza váltók 331,274 frt 37 kr. 6. Folyó számlák (Adósok és hitelezők követeléseinek levonásával 293,886 frt 72 kr. 7. Készpénz az intézetnél és bankoknál 2,052.196 frt 08 kr. 8. A résztvevőseknek biztositott kötvényei 3.675.000 frt. Összesen 46,528,568 frt 62 kr. vannak elhelyezve. Ebből 14 millió magyar értékre esik. A biztositási ágak emelése után 742 597 frt 93 krnyi tiszta nyereség marad, miből osztalékul résvényenként 420 frt arány. ban vagyis 300 frank fizettetik. Hatvan év teli el a társaság alapitása óta s mivel ezen egész 6 évtizedet felölelő időszak alatt hazánkban is működött, a maga számára azt az érdemet igényelheti, hogy mint legrégibb társaság hazánkban a biztositás terén hiven végezte az ittörő munkát. Es e nagy és hatalmas társaság ovallalt kötelezettségeinek pontos teljesitése, köztudomásu példás ügyvitele által méltán kiérdemelte is azt a nagy bizalmat, melyben mindenütt részesül. Az Assicurazioni Generali az „Első általános baleset biztositó társaság" alapitása által megbosszolitotta nálunk a baleset biztositást, továbbá a „Magyar jégés viszontbiztositó résvénytársaság" alapitása által lehetővé tette a magyar gazdaközönséknek, hogy jégbiztositásait biztosítsa, jól fundált jégbiztositó társaságnál olcsón és teljes megnyugvással eszközöljék, éppen ugy, mint igen hasznos szolgálatokat tett a gazdaközönségnek a már több mint egy évtized előtt meghonosított s ma már általános elterjedésnek örvendő átalány tűz biztositás által. A közgyűlés az eszközölt uj választásoknál az igazgató tanács magyar tagjait Hegedüs Sándort és Jókai Mórt egyhangulag ismét megválasztotta.

Szám 2849/892. polg.

Hirdetmény.

Alsó Porumbák község italmérési jog arányositása iránti ügyben az elömunkálatok megkezdésére és az ezzel egyébi jogosultság és részesedési aránynak megállapitása végett az érdemleges tárgyalást 1892. évi junius hó 27-ik napjának délelőtti 9 órájára tűzöm ki Alsó-Porumbák község házába, — melyre összes érdekeltek azzal idézem meg, hogy a meg nem jelenők ügyondnok által fognak képviseltetni.

Brassó, 1892. május hó 21-én.

A kir. törvényszék nevében.

Vizy
eljáró biró.

447 (3—3)

Szám 2848/892. polg.

Hirdetmény.

Hurez község italmérési jog arányositása iránti ügyben az elömunkálatok megkezdésére és az egyéni jogosultság és részesedési aránynak megállapitása végett az érdemleges tárgyalást 1892. évi junius hó 24-ik napjának délelőtti 9 órájára idézem ki a községházába, — melyre összes érdekeltek azzal idézem meg, hogy a meg nem jelenők ügyondnok által fognak képviseltetni.

Brassó, 1892. május hó 21-én.

A kir. törvényszék nevében.

Vizy
eljáró biró

446 (3—3)

Árverési hirdetmény.

Alólirt részéről ezennel közhirré tétetik, hogy f. év. junius hó 3-án d. e. II és fél órakor Brassóban, a régi városház előtti piaczon Magar József kir. kojagyógy ur közbenjövetele mellett

2 fekete hat éves 16 markos kancza, jól behajtott kocsiló nyilvános árverés utján 850 forint

kikiáltási ár mellett a legtöbbet igérőnek el fog adatni.

Erre vonni szándékozók meghivatnak azzal, hogy a két kaneza esetleg becsáron alul is — de csak készpénz fizetés mellett — eladatik és árverés napjáig a „Bukarest" szálloda istállójában megtekinthető.

Brassó, 1892. május hó 20-án.

Dr. FEJÉRVÁRI ADOLF,
ügyvéd.

419 (1—1)

345. szám./a.

Hirdetmény.

A nagymélóságu földmivelési m. kir. miniszteriumnak 1892. évi május hó 3-án kelt 23059. számu rendeletével az A.-Szombatfalvi m. kir. mezőgazdasági-iskolát A.-Szombatfalvi F. Veniczei, A.-Kománsi. Fejedelmasszonykuti telepein létesitendő tatrozási munkák helyreállitásai 2123 frt 90 kr. összeg erejéig engedélyeztek.

A fentemlitett munkálatok fogadatositása annak biztositása czéljából az 1892. évi junius hó 9-ik napjának 10 órájára a Fogaras megyei m. kir. államépitészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtók felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség utáni számitandó s a részletes feltételekben előirt 5% -nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlatokat kitűzött nap 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki müvelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépitészeti hivatalnál, a rendes hivatalos órákban, naponkinti megtekinthetők.

Kelt Fogaras, 1892. május 25.

Fogarasmegye m. kir.
épitészeti hivatal.

418 (1—1)

Kertnyitás.

A „Zöldfa" vendéglő kerti helyisége 1892. junius 2-án katonai zene mellett fog megnyittatni, melyre a n. érd. közönséget tisztelettel meghivja

Wittmayer Jakab.

Fürdő-megnyitási jelentés.

Bolgárszegben a gőzfürdőn felül az ugynevezett Vasilaki-féle kerthen az egészen ujon helyreállitott és Popovits A. András ur tulajdonát képező fürdőintézet megnyitatott. Tartalmaz két szép tágas fürdőmedencét egy zuhanykészülékkel és jól berendezett kádfürdőt mind ujonnan fénycsett kádakkal.

FÜRDŐ-ÁRAK:

Meleg kádfürdő fehérneművel együtt 30 kr.

HIDEG TÜKÖRFÜRDŐ

felnőttek részére fehérneművel 20 kr.
„ „ fehérnemű nélkül 15 „
gyermekek „ fehérneművel 15 „
„ „ fehérnemű nélkül 10 „

A t. cz. közönséget szamos látogatásra tisztelettel meghivja

AZ IGAZGATÓSÁG.

400 (4—12)

Elismert foggyógyszerek.

Alveolar-fogcsepp.
Egy üveg ára 50 kr.
Alveolár-szájvíz.
Egy üveg ára 40 kr.
Alveolar-fogpor.
Egy doboz ára 70 kr.

Fűráztár Magyarország részére: Török József gyógyszerész, Budapesten, Király-utcza 12. sz.

294 19—50

„COGNAC ST. GEORGES,"

Orvosilag ajánlott tökéletesen tiszta borgyártmány kizárva minden idegen mellékelőtt, kitünő illatu és zamatu itál. Ezen valódi és kitünő Cognac felülmulhatlan minősége és olcsósága folytán, különösen szakembereknél igen nagy kiadveltségnek örvend.

Kitünő minőségénél fogva nemcsak mint kellemes üdítő itál élvezhető, hanem mint elemert erősitő és ösvzer többféle betegségeknél, különösen vérszegénység, gyomor-hurut, tüdő és ragályos betegségek és az influenza ellen fényes sikerrel lőn orvosi autoritások által használva és ajánlva s e kitünő tulajdonságnál fogva mindig nagyobb és nagyobb közkedveltségnek örvend.

406 (8—10)

A „St Georges" Cognac egyedüli fűráztára

Schul Henrik urnál Fogarason.

Horgony-Pain-Expeller.

Ezen régi jónak bizonyult dörzsölést csuz, köszvény, tagszaggatás s stb. ellen legjobban ajánlhatjuk s t. cz. közönség figyelmébe. Egy üveg ára 40 és 70 kr. és a legtöbb gyógyszertárban kapható.

(197) 17—17

Csak horgonynyal valódi!

Minden könyvkereskedésben megrendelhető a 20 kiadásban megjelent, Dr. MÜLLER orvosi tanácsos által,

a megrongált idegzet és sexuá systeméról

irt, kitüntetést nyert füzet.

60 kruyi levélbélyeg beküldése ellenében a füzet megkapható. Czim: Eduard Bendt

173) 28—52 Braunschweig.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

ASSICURAZIONI GENERALI 1891. ÉVI MÉRLEGE.

Nyereség- és veszteség-számla az A mérlegben (1891).

BEVÉTEL

A tétel neve	Ünlet ft	Ünlet kr	Vagyon ft	Vagyon kr	Összeg ft	Összeg kr
bevétel						
1. Díjtartalék a múlt évről:						
a) tűzbiztosítás	26765575	—				
b) mellékmagyarázatok	2707546	—				
c) jégbiztosítás	3056436	32	32765146	32		
2. Tartalék díj bérkére, melyek 1890. decz. 31-én még függ ben voltak:						
a) tűzbiztosítás	33115928	—				
b) mellékmagyarázatok	3463168	—				
c) jégbiztosítás	1395436	—	37974532	—	70740678	32
3. Díjak a tűzbiztosítás bevételével:						
a) tűzbiztosítás	36743355	—				
b) mellékmagyarázatok	1527334	—				
c) jégbiztosítás	1966663	32	39187352	—	89787352	—
4. Kötvénytartalékok:						
a) tűzbiztosítás	31063742	—				
b) mellékmagyarázatok	1603[illegible]	—				
c) jégbiztosítás	2036236	32	33684442	—	33684442	—
5. Tűz- és szerződések jövedelme:						
a) Erdőkben adott alliegek kamatai	120401	—				
b) Alant-és más szerződésekben kamatai és osztalékai	2269[illegible]	—				
c) Kamatok valtozásaiból, fogy számlatól es egyéb	2751757	—	2560158	—	5281[illegible]	—
6. Nyereség különféle értékcsökkenések folytán	—	—			18614[illegible]	—
A tűzbiztosítási ágba befoglalt a tűzkölcsönös biztosításban eleet eredmények	—	—	12861[illegible]	—	27133[illegible]	—
Összesen	—	—	12861[illegible]	—	27133[illegible]	—

A tétel neve	Ünlet ft	Ünlet kr	Vagyon ft	Vagyon kr	Összeg ft	Összeg kr
kiadások						
1. Visszabiztosítási díjak:						
a) tűzbiztosítás	2982509[illegible]	—				
b) mellékmagyarázatok	27475[illegible]	—				
c) jégbiztosítás	1806134	32	3914[illegible]	—	3914[illegible]	—
2. Károk:						
a) tűzbiztosítás kifizetett kártérítések	ft 2,431,411.85					
ebben: a) tartalék az el nem ítélt károkra	ft — 365,292.54		2066[illegible]	—		
b) mellékmagyarázatok kifizetett kártérítések	ft 275,292.04					
ebben: a) tartalék más el nem ítélt károkra	ft — 300,772.63		2142[illegible]	—		
c) jégbiztosítás kifizetett kártérítések	ft 36,629.37					
ebben: a) tartalék más el nem ítélt károkra	ft — 9,445.35		4047[illegible]	—	4[illegible]	—
3. Díjtartalék 1891. december 31-én még folyó biztosításokra:						
a) tűzbiztosítás						
b) mellékmagyarázatok } tőlesen tehermentes			3114[illegible]	—		
c) jégbiztosítás			1[illegible]	—		
4. Jutalmak:						
a) tűzbiztosítás	6982743	—				
b) mellékmagyarázatok	818[illegible]	—				
c) jégbiztosítás	76[illegible]	—	8[illegible]	—	8[illegible]	—
5. Általános berbe kölcsögek:						
a) tűzbiztosítás	5540[illegible]	—				
b) mellékmagyarázatok	1[illegible]	—				
c) jégbiztosítás	8[illegible]	—	6740[illegible]	—	6740[illegible]	—
6. Adók és illetékek:						
a) tűzbiztosítás	2[illegible]	—				
b) mellékmagyarázatok	5[illegible]	—				
c) jégbiztosítás	3[illegible]	—	3[illegible]	—	3[illegible]	—
7. Az alinint gyártár kamatai					3000	—
8. Kézes kötvetések leírása					1811	18
Nyereség	—	—	1[illegible]	—	2[illegible]	—
Összesen	—	—	1[illegible]	—	2[illegible]	—

Nyereség- és veszteség-számla a B mérlegben. — Ellentbiztosítási osztály. (1891.)

A tétel neve	Ünlet ft	Ünlet kr	Vagyon ft	Vagyon kr	Összeg ft	Összeg kr
1. Díjtartalék a múlt évről	2[illegible]	—				
a) visszabiztosítások	2[illegible]	—	2[illegible]	—		
2. Tartalék 1890. december 31-én fogyben levő károkra						
a) balesbesetre szóló biztosításokra	4[illegible]	—				
b) szélesre szóló biztosításokra	5[illegible]	—	5[illegible]	—		
c) jutalékra szóló biztosításokra	5[illegible]	—	5[illegible]	—		
4. Kötvénytartalék	7[illegible]	—				
Díjtartalék díjak visszabiztosításokra	—	—	1[illegible]	—		
5. Eldönyeit tőkék:						
a) Jótékonykodás kamatai	6[illegible]	—				
b) Erdőkben adott alliegek kamatai	8[illegible]	—				
c) Alant- és más szerződésekben kamatai	9[illegible]	—				
d) Folyó számlák kamatai	1[illegible]	—				
e) Szerződés tartja jövedelme	2[illegible]	—				
f) Elentbiztosítási kötvényekre adott alliegek kamatai	1[illegible]	—				
Összesen	1[illegible]	—				
mibül a fennvan a tartalék rendes jutalékai	1[illegible]	—				
7. Nyereség különféle értékcsökkenések folytán	—	—	2[illegible]	—	2[illegible]	—
Összesen	—	—	2[illegible]	—	2[illegible]	—

A tétel neve	Ünlet ft	Ünlet kr	Vagyon ft	Vagyon kr	Összeg ft	Összeg kr
1. Visszabiztosítási díjak	2[illegible]	—				
2. Fizetett esetleges biztosításokért:						
a) balesetre szóló biztosításokért	1[illegible]	—				
b) élete ellenére szóló biztosításokért	6[illegible]	—				
c) jutalékokért	1[illegible]	—				
Levonva visszabiztosítások fejében	2[illegible]	—	2[illegible]	—		
3. Kötvény-visszavásárlások	2[illegible]	—				
4. Díj és kötvény- a) Halálesetre szóló biztosítás	1[illegible]	—				
tartalék az el- b) Élet-	1[illegible]	—				
évi számlára c) Jutalékbiztosítás	1[illegible]	—				
Levonva a kisgyámtól visszatérő	—	—	1[illegible]	—		
5. Orvosi tiszteletdíjak	2[illegible]	—				
6. Jutalmak	1[illegible]	—				
7. Kártérítés az ev folyam. kifizetve	1[illegible]	—				
8. Adók, bélyeg	1[illegible]	—				
9. Kamatok a nyereségvesztő biztosítékok javára	1[illegible]	—				
10. Leírás kézes kötvényekre	1[illegible]	—				
Nyereség	2[illegible]	—	2[illegible]	—		
Összesen	—	—	2[illegible]	—	2[illegible]	—

VAGYON — Az ASSICURAZIONI GENERALI vagyonállása 1891. december 31-én. — TÉRKÉP

Folyó szám	A tétel neve	A ft	A kr	B ft	B kr	Összesen ft	Összesen kr
1	A résztvevőnek adóbevétel az illke be nem fizetett részére	1857500	—	1857500	—		
2	Ingatlan birtok:						
	a) saját telek	—	—	6[illegible]17[illegible]	—		
	b) épületek (szabadsági biltarral)	—	—	2[illegible]8[illegible]	—	7[illegible]	—
	c) ebben: a) szerződés 31 nap el nem adott szabadsági						
	b) szerződésekben szerződés fölhatósága	—	—	1[illegible]7[illegible]	—		
3	a) Kölcsönök a tőrnnek szerződésekben kötvényeire	—	—	3[illegible]8[illegible]	—		
	b) Aktiv elegáradások az jelenleg alul biztosítási, a felek hallatlan kötvényeik szerint	—	—	3[illegible]5[illegible]	—		
4	Kamatozó jelzálogban biztosított	—	—	3[illegible]	—		
	tőke-kölcsönök ingatlanokra	ft 1,403,736.37					
	a jelzálog osztályra tartozók	ft 5,302.89					
	b) biztosítékon	—	—	1[illegible]	—	1[illegible]	—
5	Ellenőrzik biztosítási osztályban és más szükségszerűen	—	—	1[illegible]	—		
6	Ingatlan szerződésekben	—	—	1[illegible]	—		
7	Váltók a tárcában	—	—	1[illegible]	—		
8	Kölcsönök a jelzáloggyámtól (ingatlan, f. ny. el. pont)	—	—	1[illegible]	—		
9	Pénzek folyó számban (kimutatott tankönyvek és tőkekötvényekben)	1[illegible]	—	1[illegible]	—		
10	Kézpénz-kassán a folyó jutalékban	1[illegible]	—	1[illegible]	—		
11	Maradvány a visszatérésben számolandó	4[illegible]	—	1[illegible]	—		
12	Maradvány az intézet folyóirat számlaiban	1[illegible]	—	1[illegible]	—		
13	Maradvány az a mérleg folyó számlajával	—	—	1[illegible]	—		
14	Az intézet szerződésekben szerződésekben	1[illegible]	—	1[illegible]	—		
15	a) Adósok kölcsönös biztosítási szerződésekben	—	—	1[illegible]	—		
	b) Letétek kamatozó az intézetnél gyanánt	1[illegible]	—	1[illegible]	—		
	c) Letét Grünfeld-Gábor és Mayer	1[illegible]	—	1[illegible]	—		
16	Díjtartalék átadott dob visszabiztosítóknak	—	—	1[illegible]	—		
17	Befizetett az visszatérésben a tőrnnek kamatozó biztosítási, cégtáblák, papír és nyomatványok az ismeretlen raktárban	—	—	1[illegible]	—		
18	Előlegezett jutalékok az osztrovszki kötlegek	—	—	1[illegible]	—		
	A As. 1891. decemberére 31-én a jövő évekre évszépen maradó díjtöbbkövetkezők szétosz					1[illegible]	—

Folyó szám	A tétel neve	A ft	A kr	B ft	B kr	Összesen ft	Összesen kr
1	Alaptőke	3[illegible]	—	3[illegible]	—		
2	Tőkeszett vyrovnáztartalék	1[illegible]	—	1[illegible]	—		
3	Tartalék az erős pajzsok arbélyam legalámásának						
4	Tőkeszámla	6[illegible]	—	1[illegible]	—		
5	Tartalékban kitett tőrvételek fedezésére	—	—	1[illegible]	—		
6	a) Díjtartalék más évszépen levő biztosításokra	—	—	1[illegible]	—		
	az A mérlegen	—	—	1[illegible]	—		
	b) az B mérlegen	—	—	1[illegible]	—		
7	Tartalék bejelentett, de december hó-ig még kifizetetlen károkra: az A mérlegen	7[illegible]	—				
	a B mérlegen	—	—	4[illegible]	—		
8	Osztalékalap az osztalékosztalékok gyermekenyvel	—	—	1[illegible]	—		
	boláleset biztosítás ft 386,319.34						
	vagyon biztosítás ... ft 158,382.78						
	vara	—	—	5[illegible]	—		
9	A biztosítottak osztási pénztárának vagyona	4[illegible]	—				
10	Jótékonykodás	—	—				
11	Tartalék a visszatérésben számolandó	6[illegible]	—	4[illegible]	—		
12	Kgyszám az intézet folyóirat számlájam	1[illegible]	—	1[illegible]	—		
13	a) Letétek biztosítási czimeken	1[illegible]	—	1[illegible]	—		
	b) Letétek kamatozó be biztosítók gyanánt	7[illegible]	—	4[illegible]	—		
14	Az a mérleg folyó számlájának egyenlege	1[illegible]	—				
15	Gázsi alapítvány	5[illegible]	—				
16	Gázsi alapítvány	1[illegible]	—				
17	Gulbiztosítási alapítvány	1[illegible]	—				
18	Felosztandó nyereség	4[illegible]	—	3[illegible]	—		
						1[illegible]	—

A As. 1891. decemberére 31-én a jövő évekre évszépen maradó díjtöbbkövetkezők szétosz: ft 35,207.847.99

A cs. kir. szab. Assicurazioni Generali központi igazgatósága Trieszben:

Besso H., br. Bruck Ottó, dr. Calabi H., br. Mecsurgus József, Segré V. A vezérfőtár: Besso József.

Magyarországi vezérigazgatóság BUDAPESTEN, Dorottya-utcza 10. sz., az intézet saját házában.

Bővebb zárszámadási jelentések az alanti igazgóságnál kaphatók. Ugyanott felvilágosítások a legnagyobb készséggel adatnak és ele 104-, szállítmányi- és évegbiztosítások az „Assicurazioni Generali", jégbiztosítások a Magyar jég- és viszontbiztosító részvénytársaság és balesetellen való biztosítások az „Első osztr. általános baleset ellen biztosító társaság" számára a legolcsóbb díjak és a legelőnyösebb feltételek mellett elfogadtatnak.

411 (1—1)

A brassói főügynökség:
Kamner & Jekelius.

Ehető és fűszerszámok, ugyszintén Illatszerszerek

Facsád-festék-gyár.

Kronsteiner Károly Bécsben, III. ker., Fő-ut 120. (saját ház).

Kitűnőnek aranyérmekkel, Párizsban, Bécsben, Londonban és Berlinben kaiserni kiállításokon az ösztos vmatok, „Szépen- és tartósan fogyó" és más ismert kitűnőnek szabadalmaz.

Ezen festékek épületfestésre használtatnak, 36 kilónéhány kapható szinekben 16 kilo tiszta, más szabadalmaz és más olajtartókban lejtsen ha-

Kilónként 16 krtól kezdve, más szabadalmaz és más olajtartókban lejtsen ha-

Mintakártya és használati utasítás ingyen és bérmentve.

(409) 6—6

50 év óta sikerrel használtatik.

Szeplőket és mijfo lokat, valamint ösz- s börtisztatlan-ságokat eltávolít biztosan az

ESZÉKI SPITZER KENŐCS.

és az

Eszéki Salvator szappan,

valódi minőségben csak a

DIENES J. C.-féle

gyógyszertárban

ESZÉKEN, Felsővárosban.

1 tégely Spitzer kenőcs ... 35 kr.
1 üveg „ mosólevű ... 40 kr.
1 darab Salvator szappan ... 50 kr.

1 doboz Lyoni rizspor 3 színben 5 kr. és 1 frt

Védjegy.

Figyelmeztetés

Csak akkor valódi, ha fenti törvényileg bejegtatott védjegygyel el van látva és körcsik a t. cz. közönség csakis **Dienes-féle Eszéki kenőt és szappant** kérni és elfogadni.

Főraktár Budapesten:

TÖRÖK JÓZSEF urnál

Király-utcza 12.

397 (5—6)

Naponta friss töltés kapható.

ELŐPATAKI GYÓGYVIZ

a világ első égyenyes vasas savanyuvize

mely 200 év óta van forgalomba, több világtiszteletű szakvélemények kitüntetve s páratlan gyógyhatásánál fogva bel- és külföldi orvosi tekintélyek által elismerve és ajánlva.

Ezen ásványvíz különösen javaltatik a gyomor- és bélcsatornának, mint a lépdaganatban, az epe kivesztő szövetek hurutos bántalmaiban, az ezen állapothoz számazó sárgaságban, fejlődési sápkorban, vérszegénységben, aktesi vérpangásban, különösen aranyérben, a vesék és hugyhólyag hurutos bántalmaiban, vese és hugyhólyag kőképződésénél, a mértékben is ütő ital szolgál.

s borral vegyítve a háztartásnál általán os használatban van.

Ez az egyedüli ásványvíz, mely borral használva nem hevít, s a gyomrot nem szorítja.

Goldstein József,
gy. ügyforrások bérlője

(404) 7—24

Naponta friss töltés kapható.

Naponta friss töltés kapható.

Naponta friss töltés kapható.

Főraktár: Szt.-János-utcza 27. Rézer S.-nél.

ERDŐVIDÉKI

Baross-forrás

Az Erdővidéki „Baross-forrás" vize a legtisztább égyenyes savanyuvíz.

A legjobb asztali és üdítő ital.

Gyomor és vese-bajokban a legkellemesebb és leghathatósabb orvosság. Emeli az étvágyat és előmozdítja az emésztést.

Járványok idejében rossz ivóvíz helyett a legegészségesebb ital gyermekeknek és felnőtteknek.

Egyedüli főraktár Brassó és környékére:

Irk Károly fűszerkereskedő urnál, Nagy-utcza 63. sz. a

Ára: 1 literes üvegnek **6 kr.**

Ismét eladók kedvezményben részesülnek.

338 (13—*)

Brassó, nyomatott a kiadó-tulaj. donos KÖZMŰVELŐDÉS irodalmi és műnyomdai részvénytársaság könyvnyomdájában.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Știință și Cultură - BCU Cluj-Napoca.